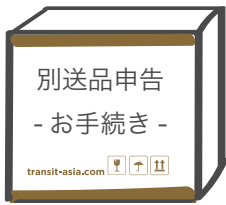


中国入国時に、引越しお荷物の申告（別送品申告）手続きが必要です。



【別送品】とは

中国への渡航時に手荷物とは別に送った荷物（引越荷物を含む）がございます場合、到着した空港で税関を通過する際に「別送品申告」の手続きが必要です。申告漏れや申告忘れのないよう、ご注意ください。

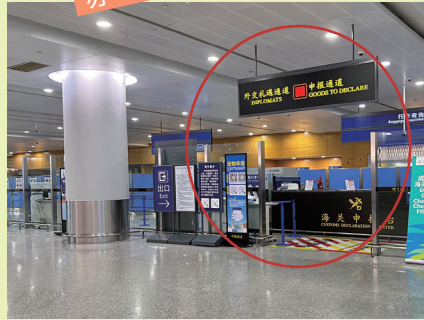
申告書の入手



申告書類は機内または到着空港の税関カウンター
いづれかで入手してください。

バゲージエリア内、赤レーン（申告有り）へお進み頂き
別送品申告書を提示し押印済を回収してください。

赤レーンで税関申告



別送品申告の手引き

CHINA CUSTOMS BAGGAGE DECLARATION FORM FOR INCOMING/OUTGOING PASSENGERS				
Please read the instructions on the reverse side before you fill in				
Surname	HIKIKOSHI	Given Name	TARO	Male <input checked="" type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
Date of Birth	1980	Year	04	Month
		01		Day
Nationality (Region)	JAPAN			
No. of Traveler's Document	T Z 8 8 9 9 6 6 1 1			
For Incoming Passengers		For Outgoing Passengers		
From (where)	JAPAN			
To (where)				
Flight No./Vehicle No./Vessel Name	NH960			
Date of Entry	2019	Year	4	Month
		8		Day
Date of Exit		Year		Month
				Day
Passengers who are taking the following articles please mark "✓" in the appropriate box(es)		Passengers who are taking the following articles please mark "✓" in the appropriate box(es)		
<input type="checkbox"/> 1. Animals and plants, animal and plant products, microbes, biological products, human tissues, blood and blood products.	<input type="checkbox"/> 1. Cultural relics, endangered animals or plants and products thereof, biology species resources, gold, silver and other precious metals.			
<input type="checkbox"/> 2. (Residents) articles valued at over RMB 5,000 from overseas.	<input type="checkbox"/> 2. (Residents) trip necessities (camera, vidicon, laptop, etc.) valued each at over RMB 5,000, which will be brought back at the end of the trip.			
<input type="checkbox"/> 3. (Non-residents) articles valued at over RMB 2,000 that will remain in the territory.	<input type="checkbox"/> 3. Chinese currency in cash exceeding RMB 20,000 or foreign currencies in cash exceeding USD 5,000 if converted into US dollar.			
<input type="checkbox"/> 4. Over 1,500ml (12% volume) alcoholic drinks, over 400 sticks of cigarettes, over 100 sticks of cigars, or over 500g of tobacco.	<input type="checkbox"/> 4. Goods of commercial value, samples, advertisements.			
<input type="checkbox"/> 5. Chinese currency in cash exceeding RMB 20,000 or foreign currencies in cash exceeding USD 5,000 if converted into US dollar.	<input type="checkbox"/> 5. Other articles that should be declared to the Customs.			
<input checked="" type="checkbox"/> 6. Unaccompanied baggage, goods of commercial value, samples, advertisements.				
<input type="checkbox"/> 7. Other articles that should be declared to the Customs.				
Passengers who are taking any articles included in the items above shall fill out this form in detail.				
Description/Kind of Currency	Type/Model	Quantity	Value	Customs Remarks
分運行李	一批			税関印 2023.4.8
PASSENGER'S SIGNATURE: 引越 太郎				

記載箇所

- 氏名
- 性別
- 生年月日
- 国籍
- パスポート番号
- 出発国名
- 入国便名
- 入国日
- 6番の「別送品の有無」をチェック
- 分運行李 一批 と記載
* 分運行李 = 別送品
* 一批 = 1セット
- 署名
(パスポートと同じ署名)

指さし中国語

- 別送品申告書をください。
→ 请给我机场申报单。
- 別送品（引越荷物）があります。
→ 我还有私人行李，从日本运过来。
- 別送品申告書はどこで手続きしますか？
→ 请问在哪里办理机场申报单的手续？
- 別送品申告をお願いします
→ 麻烦您帮我弄一下机场申报单。
- 申告書に押印をお願いいたします。
→ 麻烦您在申报单上盖章。
- 1枚返却してください。
→ 请将一张还给我。
- ありがとうございました。
→ 谢谢。

* 別送品申告手続き時に「別送品（引越荷物）」の明細書を提示するよう求められる場合がございます。
引越業者作成の「梱包明細書（パッキングリストまたはインベントリーリスト）」控えを携帯して渡航してください。
* 税関係員の確認後、税関印が押された申告書原本を受け取り、到着空港でのお手続きは終了です。
翌日までに「申告書原本」と「パスポート（中国入国印のあるページ）」をスキャンまたは写真画像等でお送りください。
* 送付先: shanghai@transit-asia.com ご不明な点はトランジットアジア（代表 021-3208-7880）までご連絡ください。

入国後のお手続きから配達までの目安。（上海）

****2024/08/12～ 航空便の輸入通関手続き時に
パスポート原本を3営業日お預かりいたします。**

航空便



上海での通関手続き時に必要となる書類

- ：別送品申告書（要税関確認印）の画像（写メ可）
- ：パスポート（入国印ページ）の画像（写メ可）



同日の日付
入国日
申告日



通関書類の受け渡し方法

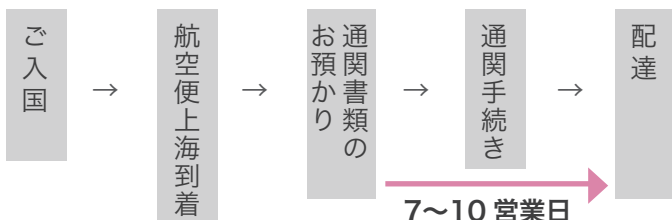
ご入国日または翌日に上記2点の書類の写真画像をメールまたはWechatで、お送りください。

税関へ確認後、両書類の原本をお預かりに伺います。

送信先

Email : shanghai@transit-asia.com
Wechat ID : transitasiashanghai

航空便のお手続き



7~10 営業日

お荷物が多い航空便（目安として10箱以上）の場合は通関手続きに更に時間を要しますので、別途ご案内いたします。

入国から約15日

船便



上海での通関手続き時に必要となる書類

- ：パスポート（有効期間1年以上の居留許可取得済み）原本
- ：外国人工作証（有効期間1年以上）原本
- ：税関申告書（弊社準備書類に署名及び会社印）原本
- ：住宅（賃貸）契約書コピー



居留許可



外国人工作証（表）



（裏）

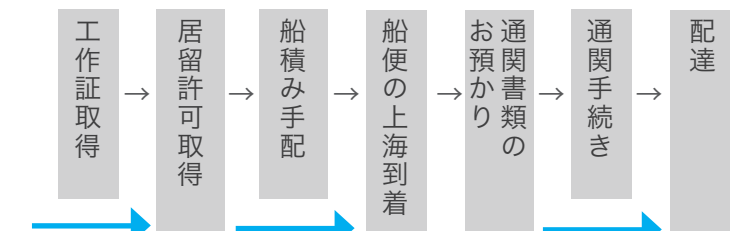
通関書類の受け渡し方法

お勤め先に書類をお預かりに伺います。

税関申告書にお勤め先会社印（公章）が必要です。

外国人工作証及び居留許可の有効期限がいずれも1年未満であった場合、船便の輸入手続きができません。

船便のお手続き



入国後約1ヶ月

15 営業日

15 営業日

入国から約2ヶ月

よくあるご質問

Q. 中国の空港で申告した別送品申告書はどうしたらいいですか？

A. ご入国翌日までに携帯電話の写真画像やスキャン画像にてメールまたはWechatでお送りください。
メールの場合：shanghai@transit-asia.com Wechatの場合：下記QRコード。

Q. 航空便の税関手続き時にパスポート原本が必要ですか？

A. 2024年8月より「パスポート原本」「別送品申告書原本」が必要です。両書類の原本は担当者がお預かりに伺います。お預かり期間は3営業日になります。

Q. 配達作業は日本人スタッフが来ますか？

A. 上海市内及び近郊都市は日本人スタッフまたは日本語対応スタッフがお伺いいたします。一部地域やお荷物量により宅配便で配達手配させていただく場合もございます。

Q. 船便はいつ配達されますか？

A. ご赴任（入国）後、約2ヶ月後となります。お客様の外国人工作証と居留許可の取得まで約1ヶ月。船積み手配と海上輸送に約15日。通関手続きに約15日を要します。船が上海港到着後にお客様のパスポート原本・外国人工作証原本をお預かりし通関書類（弊社準備）へご署名とお勤め先社印（公章）のご対応をお願いいたします。お客様にご対応頂ける時期が後ろ倒しになりますと、お荷物のお届けも遅くなってしまいます。

＝ トランジットアジア担当窓口 ＝

〒200336

上海福岡国際貨物運輸代理有限公司

上海市長寧区婁山関路83号新虹橋中心大厦3208室

TEL: 021 3208 7880（日本語可）

Mail: shanghai@transit-asia.com Wechat ID: transitasiashanghai



Wechat QR code

